

Úmluva Mezinárodní organizace práce č. 18 o odškodnění pracovníků (nemoci z povolání), 1925

Všeobecná konference Mezinárodní organizace práce Společnosti Národů,

svolaná do Ženevy správní radou Mezinárodního úřadu práce a tam se shromáždívší dne 19. května 1925 ve svém sedmém zasedání,

když se rozhodla schváliti různé návrhy týkající se odškodnění nemocí z povolání, otázky to obsažené v prvním bodu denního pořadu tohoto zasedání,
a

když rozhodla, aby tyto návrhy přijaly formu návrhu mezinárodní úmluvy,

usnází se dnes 10. června 1925 na níže uvedeném návrhu úmluvy, který jest předložiti k ratifikaci členy Mezinárodní organizace práce podle ustanovení části XIII. mírové smlouvy Versailleské a jí odpovídajících částí ostatních mírových smluv:

Článek 1

Každý člen Mezinárodní organizace práce, který ratifikuje tuto úmluvu, se zavazuje, že zabezpečí osobám postiženým nemocemi z povolání nebo jejich rodinným příslušníkům odškodnění založené na všeobecných zásadách svého státního zákonodárství, týkajícího se odškodnění pracovních úrazů.

Výše tohoto odškodnění nebudiž nižší, než jakou stanoví státní zákonodárství pro škody způsobené pracovními úrazy. S výhradou tohoto ustanovení bude každému členu volno, aby ve svém státním zákonodárství při stanovení podmínek upravujících placení odškodněného u nemocí, o něž jde, a při použití svého zákonodárství, upravujícího odškodnění pracovních úrazů, na tyto nemoci použil změn a odchylek, které by se mu jevily účelnými.

Článek 2

Každý člen Mezinárodní organizace práce, který ratifikuje tuto úmluvu, se zavazuje, že bude považovati za nemoci z povolání nemoci, jakož i otravy způsobené látkami zapsanými v níže uvedené tabulce, nastanou-li tyto nemoci nebo otravy u zaměstnanců náležejících k průmyslovým odvětvím nebo zaměstnáním, která jsou v této tabulce s nimi v souvislosti uvedena, a vznikly-li v důsledku práce konané v závodě podrobném státním zákonodárství.

Seznam nemocí a jedovatých substancí	Seznam průmyslových odvětví nebo obdobných zaměstnání
Otrava olovem, jeho slitinami nebo sloučeninami, s přímými následky této otravy.	Zacházení olovnými rudami, jakož i olovným popelem v zinkárnách Tavení starého zinku a olova Výroba předmětů z taveného olova nebo ze slitin obsahujících olovo. Průmysl polygrafický. Výroba sloučenin olova.

	<p>Výroba a oprava akumulátorů. Příprava a používání smaltů obsahujících olovo. Leštění olověnými pilinami a olověným popelem. Práce natěračské, zahrnující přípravu nebo zacházení nátěry, tmely nebo barvami, obsahujícími olovo</p>
<p>Otrava rtuť, jejími amalgamy a sloučeninami, s přímými následky této otravy.</p>	<p>Zacházení rtuťnatými rudami. Výroba rtuťnatých sloučenin. Výroba měřicích a laboratorních přístrojů. Příprava surovin v kloboučnictví. Zlacení v ohni. Používání rtuťových pump při výrobě žárovek. Výroba roznětek obsahujících třaskavou rtuť.</p>
<p>Infekce snětí slezinnou.</p>	<p>Styk dělníků se zvířaty infikovanými snětí slezinnou. Zacházení zvířecími odpadky. Nakládání, skládání a transport zboží.</p>

Článek 3

Oficiální ratifikace této úmluvy podle podmínek stanovených v části XIII. mírové smlouvy Versailleské a v souhlasných částech ostatních mírových smluv buďtež zaslány generálnímu tajemníkovi Společnosti Národů a jím zapsány do rejstříku.

Článek 4

Úmluva tato vstoupí v účinnost, jakmile ratifikace dvou členů Mezinárodní organizace práce budou generálním tajemníkem zapsány v rejstříku.

Bude zavazovati pouze ty členské státy, jichž ratifikace byla zapsána v rejstříku sekretariátu.

Odtud vstoupí tato úmluva v účinnost pro každý další členský stát v den, kdy jeho ratifikace bude zapsána v sekretariátu.

Článek 5

Jakmile ratifikace dvou členů Mezinárodní organizace práce budou zapsány v rejstříku sekretariátu, generální tajemník Společnosti Národů oznámí tuto skutečnost všem členům Mezinárodní organizace práce. Oznámí jim také zápis do rejstříku těch ratifikací, které mu byly zaslány později všemi dalšími členy organizace.

Článek 6

Každý člen, který ratifikuje tuto úmluvu, se zavazuje, s výhradou ustanovení článku 4, že ustanovení čl. 1 a 2 provede nejpozději dnem 1. ledna 1927 a že učiní opatření, která budou nutna, aby se tato ustanovení stala účinnými.

Článek 7

Každý člen Mezinárodní organizace práce, který ratifikuje tuto úmluvu, se zavazuje, že ji provede ve svých koloniích, državách a protektorátech, souhlasně s ustanoveními

článku 421 mírové smlouvy Versailleské a jemu odpovídajících článků ostatních mírových smluv.

Článek 8

Každý člen, který ratifikoval tuto úmluvu, může po uplynutí období pěti let ode dne, kdy tato úmluva nabude účinnosti, ji vypovědět aktem zaslaným generálnímu tajemníkovi Společnosti Národů, jež tento do rejstříku zapíše. Tato výpověď nabude účinnosti teprve uplynutím jednoho roku po svém zápisu v sekretariátu.

Článek 9

Správní rada Mezinárodního úřadu práce je povinna nejméně jednou každých deset roků předkládati všeobecné konferenci zprávu o provádění této úmluvy a rozhodne, je-li třeba pojmouti do denního pořadu konference otázku revise nebo změny této úmluvy.

Článek 10

Texty francouzský a anglický této úmluvy jsou oba autentické.